

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH NGHỆ AN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 175/2021/HS-ST

Ngày: 23/11/2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH NGHỆ AN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Vi Văn Chắt

*Thẩm phán:* Bà Trần Thị Thúy Ngọc

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Phan Hải Thanh, ông Trần Ngọc Đăng, bà Hồ Thị Thanh Thủy.

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Lệ Huyền - Thư ký Tòa án Nhân dân tỉnh Nghệ An.

**- Đại diện Viện kiểm sát Nhân dân tỉnh Nghệ An tham gia phiên tòa:** Ông Hoàng Thanh Bình - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 11 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án Nhân dân tỉnh Nghệ An xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 155/2021/TLST-HS ngày 22 tháng 10 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 223/2021/QĐXXST-HS ngày 09 tháng 11 năm 2021 đối với bị cáo:

1. Và Y X, sinh năm 1957, tại huyện K, tỉnh Nghệ An; nơi cư trú: Bản N, xã B, huyện K, tỉnh Nghệ An; nghề nghiệp: Trồng trọt; trình độ học vấn: Không biết chữ; dân tộc: Mông; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Và Xái X1 (chết) và bà Hờ Y K (chết); chồng: Già Chổng L, sinh năm 1949 (bị cáo trong vụ án); con: 03 người con nuôi (lớn nhất sinh năm 2006, nhỏ nhất sinh năm 2019); tiền án, tiền sự: Không; bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 09/6/2021 đến nay. Có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: Ông Lê Công Th - Trợ giúp viên Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Nghệ An. Có mặt.

2. Già Chổng L, sinh năm 1949 tại huyện K, tỉnh Nghệ An; nơi cư trú: Bản N, xã B, huyện K, tỉnh Nghệ An; nghề nghiệp: Trồng trọt; trình độ học vấn: 02/10;

dân tộc: Mông; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Già Xái H (chết) và bà Lý Y X2 (chết); vợ 1: Lầu Y M, sinh năm 1952 (đã ly hôn); vợ 2: Và Y X, sinh năm 1957 (bị cáo trong vụ án); con: có 14 người con (lớn nhất sinh năm 1972, nhỏ nhất sinh năm 2019, trong đó có 11 người con đẻ và 03 người con nuôi); tiền án, tiền sự: Không; bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 09/6/2021 đến nay. Có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: Ông Nguyễn Văn H - Trợ giúp viên Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Nghệ An. Có mặt.

Người phiên dịch: Ông Thò Bá X; trú tại: Bản T, xã T, huyện Q, tỉnh Nghệ An. Có mặt

## **NỘI DUNG VỤ ÁN**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do Và Y X và Già Chồng L sức khỏe yếu nên hai vợ chồng bàn bạc với nhau mua Heroine về cất giấu để trả công cho người làm thuê cho gia đình. Mỗi ngày làm việc thì bị cáo X và Lầu sẽ trả công cho người làm thuê 50.000 đồng, nếu không nhận tiền thì trả bằng ma túy để các đối tượng sử dụng. Khoảng 01 tháng trước khi bị bắt, bị cáo X đang tắm ở suối gần nhà thì gặp một người Lào. Người Lào nhờ bị cáo X bán hộ gói ma túy với giá 50.000.000 đồng (năm mươi triệu). Bị cáo X đồng ý. Người Lào đưa cho bị cáo X một gói ni lông màu đen đựng ma túy thì bị cáo đưa về nhà gặp chồng là bị cáo L và cho xem gói ma túy của người Lào, sau đó bị cáo X cất giấu gói ma túy trong buồng ngủ. Khi Lương Phò Thùm (sinh năm 1973, trú tại: Bản Huồi Bắc, xã B, huyện K, tỉnh Nghệ An) đến mua thì bị cáo L bán một ít với giá 100.000 đồng (một trăm nghìn đồng) để Thum sử dụng.

Khoảng 11 giờ ngày 09 tháng 6 năm 2021, trong lúc Lương Phò Th, Cụt Phò H - sinh năm 1983, Lương Phò Th1 - sinh năm 1985, đều trú tại: Bản H, xã B, huyện K, tỉnh Nghệ An đến nhà hai vợ chồng bị cáo X và Lầu tại Bản N, xã B, huyện K làm thuê thì Công an huyện K đến kiểm tra hành chính nhà vợ chồng bị cáo phát hiện, thu giữ trong buồng ngủ 01 (một) gói ni lông màu đen bên trong chứa: 01 (một) khối hình hộp chữ nhật một mép bị cắt dở, bên trong chứa chất màu trắng (nghi ma túy); 01 (một) khối hình hộp chữ nhật một mép bị cắt dở, bên trong chứa chất màu trắng (nghi Heroine); 01 (một) gói ni lông màu đen bên trong chứa chất màu trắng (nghi Heroine); 01 (một) gói ni lông màu xanh bên trong chứa chất màu trắng (nghi Heroine) nên đã lập Biên bản bắt người phạm tội quả tang, thu giữ vật chứng.

Tại Kết luận giám định số 933/KL-PC09 (Đ2-MT) ngày 13/6/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nghệ An kết luận: Các mẫu chất màu trắng thu giữ của Và Y X, Già Chổng L gửi tới giám định đều là ma túy (Heroine) tổng khối lượng 236,28g (Hai trăm ba mươi sáu phẩy hai mươi tám gam), đã giám định hết 25,01g (hai mươi lăm phẩy không một gam), khối lượng ma túy còn lại sau khi giám định là 211,27 g (hai trăm mười một phẩy hai mươi bảy gam).

Vật chứng vụ án: Ngoài số ma túy, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện K còn thu giữ 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu trắng của Và Y X, 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu xanh đen của Già Chổng L.

Tại Bản cáo trạng số 197/CT-VKS-P1 ngày 12 tháng 10 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nghệ An quyết định truy tố các bị cáo Và Y X, Già Chổng L về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo điểm b khoản 4 Điều 251 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nghệ An giữ nguyên nội dung cáo trạng đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm b khoản 4 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Và Y X 20 (hai mươi) năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Thời hạn tù tính từ ngày 09/6/2021; áp dụng điểm b khoản 4 Điều 251; điểm s, o khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Già Chổng L từ 16 đến 17 năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Thời hạn tù tính từ ngày 09/6/2021. Miễn áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo. Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy 211,27 gam Heroine còn lại sau khi đã giám định; tịch thu sung vào ngân sách nhà nước thu giữ 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu trắng của Và Y X, 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu xanh đen của Già Chổng L là phương tiện phạm tội.

Buộc bị cáo Và Y X, Già Chổng L mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Người bào chữa cho các bị cáo, ông Lê Công Thiết và ông Nguyễn Văn Hùng không tranh luận về chứng cứ và tội danh đã truy tố đối với các bị cáo, chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử các bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải; các bị cáo là người dân tộc thiểu số nên trình độ hiểu biết pháp luật còn hạn chế, bị cáo L là người trên 70 tuổi. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Và Y X và áp dụng điểm s, o khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Già Chổng L thấp hơn mức đề nghị của đại diện Viện kiểm sát để thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

Các bị cáo đồng ý với lời bào chữa của các Luật sư, không có tranh luận gì. Tại lời nói sau cùng, các bị cáo trình bày các bị cáo rất hối hận và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo để bị cáo sớm trở về với gia đình và xã hội, làm người công dân tốt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về các quyết định và hành vi tố tụng: Quá trình điều tra, truy tố, Cơ quan Điều tra, Viện kiểm sát, Điều tra viên, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự; không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, các bị cáo Và Y X, bị cáo Già Chổng L thừa nhận hành vi phạm tội của mình như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nghệ An truy tố. Lời khai của các bị cáo tại phiên tòa, phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với kết quả giám định và các tài liệu, chứng cứ khác có tại hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Như vậy, có đủ cơ sở kết luận: Do sức khỏe yếu nên Và Y X và Già Chổng L bàn với nhau mua ma túy (Heroine) đem về cất dấu để trả công cho người đến làm thuê. Trước ngày bị bắt khoảng 1 tháng, Và Y X đã nhận bán cho một người Lào 01 gói Heroine với giá 50.000.000 đồng. Sau khi nhận ma túy, Xí đã đưa cho chồng là Già Chổng L bán cho Lương Phò Thum một gói nhỏ với số tiền là 100.000 đồng. Hồi 11 giờ ngày 09/6/2021, Công an huyện K tiến hành kiểm tra hành chính nơi ở của Và Y X và Già Chổng L, phát hiện thu giữ 236,28 gam Heroine, đây là số ma túy mà người Lào đã giao cho Và Y X để bán. Hành vi của các bị cáo đã phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm b khoản 4 Điều 251 Bộ luật hình sự.

[3] Xét hành vi, tính chất phạm tội của các bị cáo: Đây là vụ án đồng phạm giản đơn, các bị cáo đều là người thực hành. Hành vi phạm tội của các bị cáo X và Lầu nguy hiểm cho xã hội, phạm tội đặc biệt nghiêm trọng, đã xâm phạm chế độ quản lý độc quyền của Nhà nước về chất ma túy; ma túy là hiểm họa lớn cho toàn xã hội, gây tác hại cho sức khỏe con người, làm suy thoái giống nòi, phá hoại kinh tế và hạnh phúc gia đình, gây mất trật tự trị an xã hội và là nguyên nhân gián tiếp làm phát sinh các loại tội phạm khác. Các bị cáo nhận thức được hành vi vi phạm pháp luật của mình nhưng vẫn cố tình thực hiện tội phạm nhằm mục đích vụ lợi.

Do đó cần phải xử phạt nghiêm minh phù hợp tính chất hành vi phạm tội cũng như vai trò của từng bị cáo trong vụ án.

[4] Xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và vai trò của các bị cáo: Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa các bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, là tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự; bị cáo Già Chổng L là người trên 70 tuổi, là tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm o khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Xét thấy, các bị cáo phạm tội không có tình tiết tăng nặng; bản thân các bị cáo là người dân tộc thiểu số, do đó cần xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo. Trong vụ án này bị cáo L có vai trò thấp hơn bị cáo X vì bị cáo X là người trực tiếp mua trái phép chất ma túy của người Lào, tại phiên tòa bị cáo X có lúc còn quanh co cho rằng thiếu hiểu biết. Do đó phải áp dụng hình phạt nghiêm hơn bị cáo L. Bị cáo L có vai trò thấp hơn vì không trực tiếp mua ma túy, hơn nữa tại phiên tòa thể hiện sự ăn năn hối cải, là người già.

Căn cứ vào các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mà các bị cáo được hưởng cần xử phạt các bị cáo như mức đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát và người bào chữa cũng đủ nghiêm nhằm trừng trị và cải tạo, giáo dục các bị cáo thành người có ích đồng thời răn đe phòng ngừa chung trong xã hội.

[5] Về hình phạt bổ sung: Các bị cáo làm nghề trồng trọt chủ yếu là làm rẫy, hoàn cảnh kinh tế khó khăn, thu nhập không ổn định, tài sản không có nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

[6] Về vật chứng: Ma túy là vật Nhà nước cấm lưu hành nên cần tịch thu tiêu hủy; 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu trắng của Và Y X, 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu xanh đen của Già Chổng L đã qua sử dụng là công cụ các bị cáo sử dụng vào mục đích phạm tội nên cần tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước. Đối với số tiền thu lợi bất chính 100 nghìn đồng do bị cáo L bán trái phép chất ma túy đã sử dụng vào việc chung của gia đình các bị cáo nên phải tịch thu nộp vào ngân sách Nhà Nước.

[7] Đối với người đàn ông người Lào, bị cáo X khai là người giao chất ma túy cho bị cáo nhưng bị cáo X không biết rõ lai lịch địa chỉ cụ thể, không xác định được số điện thoại nên Cơ quan cảnh sát điều tra không có căn cứ xác minh để xử lý nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[8] Về án phí: Các bị cáo Và Y X, Già Chổng L phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

## QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Và Y X, bị cáo Già Chổng L phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Áp dụng điểm b khoản 4, khoản 5 Điều 251; điểm s, khoản 1 Điều 51; Điều 58 của Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Và Y X 20 (hai mươi) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam bị cáo (ngày 09/6/2021).

Áp dụng điểm b khoản 4, khoản 5 Điều 251; điểm s, o khoản 1 Điều 51; Điều 54; Điều 58 của Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Già Chổng L 17 (mười bảy) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam bị cáo (ngày 09/6/2021).

Miễn hình phạt bổ sung là hình phạt tiền cho các bị cáo Và Y X và Già Chổng L.

Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

- Tịch thu tiêu hủy 211,27 gam Heroine.

- Tịch thu nộp vào ngân sách nhà nước 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO của bị cáo Và Y X, 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO của bị cáo Già Chổng L.

Đặc điểm, tình trạng vật chứng như trong Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 15/10/2021 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an tỉnh Nghệ An và Cục thi hành án dân sự tỉnh Nghệ An.

- Tịch thu của bị cáo Và Y X 50.000 đồng; Già Chổng L 50.000 đồng để nộp vào ngân sách Nhà Nước.

Về án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Và Y X, bị cáo Già Chổng L mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo Và Y X và Già Chổng L có quyền kháng cáo Bản án lên Tòa án Nhân dân cấp cao tại Hà Nội trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án./.

***Nơi nhận:***

- TAND, VKSND cấp cao;
- VKSND tỉnh Nghệ An;
- Sở tư pháp tỉnh Nghệ An;
- Cơ quan CSĐT CA tỉnh Nghệ An;
- Cơ quan THAHS Công an Nghệ An;
- Trại Tạm giam CANA;
- Cục THADS tỉnh Nghệ An;
- UBND xã B, h.K.
- Bị cáo; NBC;
- Lưu HS-VP- Tòa HS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Vi Văn Chắt**